

CZ Návod k použití

Prečtěte si, prosím, všechny následující pokyny a informace. Uchovejte tento text pro případné budoucí použití. Pokud výrobek prodáte, předejte tento text novému majiteli.

Bezpečnostní pokyny

- Výrobek je určen pouze pro použití v budovách.

 Upozornění – Nastavovací mechanismus nosného systému
<ul style="list-style-type: none">Při nastavování nosného systému nepoužívejte sílu nebo násilí! Nastavovací mechanismus pracuje v určeném rozsahu přestavení snadno se slyšitelnými zvuky při zapadnutí. V žádném případě nezkoušejte dále otáčet, pokud jste dosáhli citelné horní nebo dolní meze rozsahu přestavení – hrozí nebezpečí nevratného poškození nastavovacího mechanismu.

Nastavení nosného systému:

- Otevřete kryt s logem Step-by-Step na vnitřní straně zadní stěny a vytáhněte otočný úchyt směrem nahoru. Citelně zapadne.
- Pro přípravuobení nosných pásů většinou dítěti otočte otočný úchyt ve směru hodinových ručiček (•••).
- Pro přípravuobení nosných pásů menšímu dítěti otočte otočný úchyt proti směru hodinových ručiček (•).
- Po provedeném nastavení otočte otočný úchyt dolů do jeho klidové polohy a kryt uzavřete.

UPOZORNĚNÍ: Pokud výrobek používáte, přečtěte si prosím následující pokyny a informace. Uchovejte tento text pro případné budoucí použití. Pokud výrobek prodáte, předejte tento text novému majiteli.

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

SK Návod na použitie

Prečítajte si všetky nasledujúce pokyny a informácie. Uchovajte tento návod na použitie pre prípadné budúce použitie. Pokiaľ výrobok predáte, dajte tento návod novému majiteľovi.

Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok je určený len pre použitie vnútri budov.

 Upozornenie – Nastavovací mechanismus nosného systému
<ul style="list-style-type: none">Pri nastavovaní nosného systému nepoužívajte veľkú silu ani násilie! Nastavovací mechanismus pracuje v určenom nastaviteľnom rozsahu ľahko a s počuteľným kliknutím rastrovania. V žiadnom prípade sa nepokúšajte otáčať ďalej, keď dosiahnete citeľnú hornú alebo dolnú hranicu nastaviteľného rozsahu – hrozí nebezpečenstvo neopraviteľného poškodenia nastavovacieho mechanismu.

Nastavenie nosného systému:

- Otvorte kryt s logom Step-by-Step na vnútornej strane zadnej steny a potiahnite otočnú rukoväť nahor. Rukoväť počutелne zaskočí.
- Otočte otočnú rukoväť v smere hodinových ručičiek, aby ste upravili dĺžku nosných popruhov pre väčšie dieťa (•••).
- Otočte otočnú rukoväť proti smeru hodinových ručičiek, aby ste upravili dĺžku nosných popruhov pre menšie dieťa (•).
- Po nastavení zatlačte otočnú rukoväť nadol do pokojovej polohy a zatvorte kryt.

UPOZORNĚNÍ: Pokud výrobek používáte, přečtěte si prosím následující pokyny a informace. Uchovejte tento text pro případné budoucí použití. Pokud výrobek prodáte, předejte tento text novému majiteli.

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

P Manual de instruções

Antes de utilizar o produto, leia completamente estas indicações e informações. Guarde, depois, estas informações num local seguro para consultas futuras. Se transmitir o produto para um novo proprietário, entregue também as instruções de utilização.

Indicações de segurança

- O produto é adequado apenas para instalação em interiores.

 Aviso – Mecanismo de ajuste do sistema de suporte
<ul style="list-style-type: none">Enquanto ajusta o sistema de suporte não aplique força excessiva! O mecanismo de ajuste opera dentro da zona de regulação prevista com boa mobilidade enquanto o engate emite cliques audíveis. Nunca continue a rodar quando sentir que atingiu o limite superior ou inferior da zona de regulação, pois existe o perigo de provocar danos irreparáveis no mecanismo de ajuste.

Ajuste do sistema de suporte:

- Abra a cobertura com o logótipo Step-by-Step no lado interior da parede traseira e puxe a pega giratória para cima. Ela engata de forma audível.
- Rode a pega giratória no sentido dos ponteiros do relógio para adaptar as alças de transporte a uma criança maior (•••).
- Rode a pega giratória no sentido contrário dos ponteiros do relógio para adaptar as alças de transporte a uma criança mais pequena (•••).
- Após o ajuste, rode a pega giratória para baixo para a posição de repouso e feche a cobertura.

UPOZORNĚNÍ: Pokud výrobek používáte, přečtěte si prosím následující pokyny a informace. Uchovejte tento text pro případné budoucí použití. Pokud výrobek prodáte, předejte tento text novému majiteli.

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

TR Kullanma kılavuzu

Biraz zaman ayırın ve önce aşağıda verilen talimatları ve bilgileri iyice okuyun. Bu kullanım kılavuzunu güvenli bir yerde saklayın ve gerektiğinde yeniden okuyun. Bu cihazı başkasına sattığınızda, bu kullanma kılavuzunu da yeni sahibine birlikte verin.

Güvenlik uyarıları

- Bu ürün sadece bina içinde kullanmak için tasarlanmıştır.

 Uyarı – Taşıma sistemindeki ayar mekanizması
<ul style="list-style-type: none">Taşıma sistemini ayarlarken çok fazla kuvvet veya şiddet uygulamayın! Ayar mekanizması öngörülen ayar aralığında kolayca hareket eder ve kilitlemesi yerine oturduğunda çt sesi verir. Ayar aralığınn hissedilebilir olan üst veya alt sınırına ulaştığınızda daha fazla çevirmeye kalkmayın. Diğer durumda ayar mekanizması onarılmayacak kadar hasar görebilir.

Taşıma sistemi ayarı:

- Arka yüzün iç kısmındaki Step-by-Step logolu kapağı açın ve döner sapı yukarı çekin. Hissedilir şekilde yuvasına oturacaktır.
- Taşıma kayışlarını daha büyük bir bebek/çocuk için ayarlamak için döner sapı saat yönünde çevirin (•••).
- Taşıma kayışlarını daha küçük bir bebek/çocuk için ayarlamak için döner sapı saat yönünün tersine çevirin (•).
- Ayan yaptıktan sonra döner sapı aşağı, bekleme pozisyonuna bastırın ve kapağı kapatın.

UPOZORNĚNÍ: Pokud výrobek používáte, přečtěte si prosím následující pokyny a informace. Uchovejte tento text pro případné budoucí použití. Pokud výrobek prodáte, předejte tento text novému majiteli.

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

SK Návod na použitie

TR Kullanma kılavuzu

FIN Pistokelaturi

PL Wyłączenie odpowiedzialności

RO Manual de utilizare

<